

Steve Crocker:

Bien. Por favor quiero pedirles que tomen sus asientos. Se van a cansar de escucharme pedirle que dejen de hablar para retomar la sesión. Por favor vayan tomando asiento.

Les pido disculpas, tenemos unos problemas con la producción de la reunión, algunos ajustes de último momento, con respecto a la Resolución que vamos a tener que leer. Por eso estamos un poquito retrasados. Disculpas, por favor.

En primer lugar, este es el final de la reunión anual. Eso significa que tendremos dos reuniones de la Junta Directiva formalmente.

La que va a comenzar ahora, es la reunión principal, para hacer todo el trabajo principal. Y luego, vamos a retomar la sesión con la nueva Junta Directiva, con los nuevos integrantes.

Tenemos muy pocos puntos para trabajar allí, tenemos agradecimientos que realizar, que obviamente corresponde a la otra parte de la agenda de trabajo.

Nuestra agenda de trabajo está estructurada de la siguiente manera.

Incorporamos algunos puntos que son bastante directos, sencillos y nos hemos organizado para ser aprobado por la Junta, pero no son controvertidos.

Y luego pasamos a lo que para nosotros es la agenda por consenso, van del 1.1 al 1.17, en la agenda de trabajo.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

Y luego vamos a pasar por alto la lectura de todos los puntos con excepción de los agradecimientos que son muy importantes.

Además, en cada resolución tenemos no sólo la resolución sino los fundamentos que son bastante extensos. Tampoco los vamos a leer en virtud del tiempo, sino que los publicaremos.

¿Señor Jeffrey está usted aquí? ¿Estamos listos para comenzar?

Todos tienen una copia del documento que vamos a tratar. Para los miembros de la Junta permítanme decirles que tengan cierta flexibilidad porque vamos a decidir espontáneamente quién leerá cada uno de los temas.

Habiendo dicho esto, quiero pasar directamente al agradecimiento a los miembros voluntarios de At-Large que están dejando sus cargos. Para lo cual solicito que Sebastien Bachollet lea la resolución seguido de Bruce Tonkin quien agradecerá a los miembros de la GNSO que dejan sus cargos también; Chris agradecer a los miembros de la ccNSO salientes. Yo me encargaré de los voluntarios del SSAC. Y me gustaría que Kuo terminase la lectura agradeciendo a Katim y a Reinhard Scholl.

Vamos a leer todo esto. Entonces habiendo dicho esto, Sebastien por favor comience la lectura.

El punto 1.11

Sebastien Bachollet:

Gracias a los voluntarios salientes de ALAC. Antes de pasar a la lectura espero que al decir salientes, sean salientes de sus puestos actuales en uno de estos organismos pero espero que sigan formando parte de la

ICANN y participando. No queremos que se vayan del mundo de la ICANN.

La ICANN desea reconocer la energía de los miembros de la comunidad de partes interesadas para con el proceso de la ICANN.

Visto y Considerando estas contribuciones la ICANN desea reconocer y agradecer a los miembros de la comunidad por su servicio en las organizaciones auxiliares y Comités Asesores.

Siete miembros del Comité Asesor At-Large han dejado sus puestos desde la reunión de Singapur. Mohamed El Bashir miembro ALAC de AFRALO de marzo de 2007 a octubre de 2011. Sylvia Herlein Leite, miembro de ALAC de LACRALO quien estuvo en su cargo de octubre de 2009 a octubre de 2011, Dave Kissoondoyal, miembro de ALAC de AFRALO, de octubre de 2009 hasta octubre de 2011, Cheryl Langdon-Orr miembro de ALAC de APRALO, desde 2007 a 2009 desde 2009 a 2011.

Y aunque todos estamos hablando de que es un miembro saliente, ella fue un miembro de ALAC y el año anterior Vicepresidente de ALAC, en el período 2010-2011.

JEIN SEIK miembro de ALAC, de APRALO, electo por el NomCom de octubre de 2009 a octubre de 2011, Gareth Shearman, miembro de ALAC de NARALO, de octubre de 2009 a octubre de 2011, y Patrick Vande Walle, enlace de ALAC y el SSAC de noviembre de 2009 a octubre de 2011.

Se resuelve que Mohamed El Bashir, Sylvia Herlein Leite, Dave Kissoondoyal, Cheryl Langdon-Orr, James Seng, Gareth Shearman y

Patrick Vande Walle, son dignos de la mayor gratitud de la Junta Directiva por sus servicios.

Muchísimas gracias.

Con eso finalizo este agradecimiento.

Steve Crocker: Por favor Bruce, lea la Resolución 1.12.

Bruce Tonkin: Gracias Steve. Con respeto al agradecimiento a los voluntarios salientes de la GNSO, como dijo Sebastien, se van de sus roles actuales.

Considerando de que la ICANN desea agradecer las habilidades y todo el talento de la comunidad de partes interesadas para con la ICANN, en reconocimiento de lo cual la ICANN agradece a los miembros de la comunidad por sus servicios en las organizaciones auxiliares y Comités Asesores.

Considerando que 11 miembros han dejado sus puestos en la GNSO, desde la reunión de Singapur.

A saber. Olga Cavalli, miembro del Consejo de la GNSO por el NomCom, Mason Cole, Presidente del Grupo de registradores, Avri Doria Presidente del Grupo de partes interesadas no comerciales, J. Scott Evans, Presidente de la Unidad constitutiva de propiedad intelectual, Debbie Hughes, miembro del Consejo de la GNSO para el Grupo de partes interesadas no comerciales, Adrian Kinderis, miembro de la GNSO por la parte de los registradores, Andrei Kolesnikov, miembro del

Consejo de la GNSO por el NomCom. Kristina Rosette, miembro del Consejo de la GNSO de la unidad constitutiva de propiedad intelectual, Tim, Rosemary, miembro de la GNSO del grupo de partes interesadas de registradores, miembro del Consejo de la GNSO del Grupo de partes interesadas no comerciales, Jaime miembro del Consejo de la GNSO de los proveedores de conectividad y servicios de internet.

La Junta resuelve que, Olga, Mason, Avri, J. Scott, Debbie, Adrian, Andrei, Kristina, Tim, Rosemary y Jaime se han ganado el profundo agradecimiento de la Junta Directiva por sus servicios y la Junta les desea lo mejor en sus futuras actividades.

Steve Crocker:

Muchas gracias. ¡Chris podría leer la Resolución 1.13 por favor!

Chris Disspain:

Gracias. Es una resolución mucho más breve.

Considerando que la ICANN desea agradecer las contribuciones de los miembros de la comunidad de partes interesadas para con el proceso de la ICANN y en reconocimiento de los cual la ICANN agradece a los miembros de la comunidad por su labor en las organizaciones auxiliares y Comités Asesores.

Considerando que un miembro de la ccNSO ha dejado su cargo desde la reunión de Singapur, a saber DIAN SANG, miembro de la ccNSO electo por el NomCom entre noviembre de 2008 y octubre de 2001. Queda resuelto que Jian se ha ganado la mayor gratitud y el apoyo de la Junta Directiva por sus servicios.

Steve Crocker: Muchas gracias. Pasamos a la resolución 1.14 y 1.15 que tiene que ver con los voluntarios del Comité SSAC.

Estoy a cargo de la lectura.

Considerando que Patrick Vande Walle fue designado para el Comité de seguridad y estabilidad de la ICANN el 26 de junio de 2009.

Considerando sus contribuciones y sus servicios.

Resuélvase que Patrick Vande Walle se ha ganado la gratitud y el reconocimiento de la Junta Directiva de la ICANN quien le desea los mejores augurios en sus futuras iniciativas.

Paso a la Resolución 1.15.

Considerando que Harald Alvestrand fue designado en el Comité de seguridad y estabilidad de la ICANN el 26 de junio de 2009 la ICANN desea agradecer sus servicios.

Se resuelve: que Harald Alvestrand se ha ganado el mayor agradecimiento de la Junta Directiva quien le desea los mejores augurios en sus futuras iniciativas.

Quisiera solicitar en este momento a Kuo Wei que leyese las dos últimas resoluciones.

Para Reinhard Scholl y para Katim Touray.

Kuo Wie Wu: Gracias Steve.

Considerando que Reinhard Scholl fuera designado para trabajar como enlace del Grupo DLG por la Junta Directiva de la ICANN en diciembre de 2010.

Considerando que Reinhard se desempeñó como enlace del mismo Grupo en 2008.

Considerando que el período de servicio de Reinhard finaliza el 28 de octubre de 2011.

Considerando que Reinhard se ha desempeñado como miembro del Comité de Mejoras estructurales y del Grupo de Trabajo de relaciones técnicas.

Se resuelve el 28 de octubre de 2011 que Reinhard se ha ganado el mayor agradecimiento de la Junta por su servicio por enlace del Grupo TLG para con la Junta Directiva, quien le desea los mejores augurios en sus futuras iniciativas. Gracias.

Steve Crocker:

Gracias. Me gustaría ahora pasar a una votación con respecto a todos los puntos de la agenda; para lo cual quiero solicitarle a Reinhard y Katim que se unan –

Kuo Wei Wu:

Disculpen. No he leído la resolución de Katim aun.

Steve:

Le pido disculpas. Por favor adelante.

Kuo Wei Wu:

Con respecto a la Resolución 1.17

Considerando que Katim Touray fue designado por el NomCom para la Junta de la ICANN en noviembre de 2008 y que Katim concluye su mandato como miembro de la Junta Directiva el 28 de octubre de 2011.

Considerando que Katim se ha desempeñado como miembro del Comité de relaciones globales de la Junta, del Comité de IANA, de la Junta, también del Comité de Participación Pública de la Junta Directiva, y también del Grupo de Trabajo conjunto entre la Junta Directiva y el GAC, como así también miembro del Grupo de Trabajo de ATRT y ha sido líder en cuanto al respaldo a los solicitantes de países necesitados, durante las consultas entre la Junta y el GAC en Bruselas.

Se resuelve el 28 de octubre de 2008, que Katim se ha ganado el mayor agradecimiento de la Junta por su servicio como miembro directivo y la Junta le desea los mejores augurios en todas sus futuras iniciativas.

Muchas gracias.

Steve:

Ahora Si! ¡Le damos este gran aplauso a todos los miembros!

Muchísimas gracias. Ahora necesitamos pasar a una votación. Quisiera hacer una votación por aclamación de la Junta Directiva. Pronúnciense los miembros a favor. ¡Muy bien!

No hay opciones, no hay abstenciones. Gracias. Siendo así se aprueba por aclamación y unanimidad la agenda a tratar.

Bien. Este es un momento especial. Trabajar en la Junta Directiva es una experiencia muy ardua, muy intensa. Todos los que trabajan en la Junta Directiva contribuyen generosamente y siempre desarrollamos no sólo relaciones de trabajo sino también relaciones afectivas con ellos. Hemos tenido la gran posibilidad de trabajar con Reinhard anteriormente. Reinhard representó a la ITU en el enlace técnico, en esos grupos técnicos, así que Reinhard queremos agradecerte este pequeño obsequio es una muestra de nuestra actitud.

Muchísimas gracias.

Le damos este aplauso a Reinhard.

Reinhard Scholl:

Gracias Steve, gracias miembros de la Junta Directiva.

Quisiera agregar unas breves palabras con respecto a la relación de la ITU y la ICANN. Quiero decir esto en una reunión pública abierta.

Las relaciones entre la ITU y la ICANN a veces no son de lo mejor, o se las percibe así, pero, al trabajar en la Junta Directiva me di cuenta de que recibí un muy buen trato. Y por eso quiero agradecerles a todos los miembros de la Junta.

Creo que muchas de las concepciones erróneas tienen que ver con cuestiones de la ITU que no se comprenden bien, o que no son bien manifestadas en la comunidad de internet. Ello tiene que ver con la diversidad de los miembros de la ITU. Tenemos miembros gubernamentales, empresas con fines de lucro, entidades sin fines de lucro también.

Así que este es un muy buen ejemplo del modelo de múltiples partes interesadas si se quiere.

Tenemos una amplia gama de opiniones y a menudo estas opiniones son representadas como la opinión de la ITU, cuando en realidad reflejan simplemente la propuesta de uno o dos de nuestros miembros.

Por ejemplo, surgió la propuesta de que la ITU sea un registro de internet para asignaciones de direcciones IPv6. Eso nunca fue una propuesta de la ITU. Algunos miembros lo plantearon en la ITU para debatirlo, pero nunca se llegó a un acuerdo. Imagínense que no podríamos hacerlo en un tema de tanta envergadura.

La opinión generalizada de la ITU queda plasmada en sus normas o resoluciones. Tenemos una resolución sobre IPv6 en la cual no se dice que tendríamos que ser el registro de IPv6, sino que estamos analizando la posibilidad. Entonces, tengan en claro la diferencia entre los aportes de los miembros de la ITU y la opinión de la ITU propiamente dicha.

Lo que es resolución de la ITU – o la ITU ha resuelto, mejor dicho – que la ITU e ICANN necesitan colaborar estrechamente en la conferencia plenipotenciaria de la ITU, que es el órgano decisor de la ITU.

Eso se decidió hace un año aproximadamente, el texto se negoció, fue un texto muy arduo pero llegamos a esa versión final y decidimos que la ITU y la ICANN necesitan colaborar y entablar un diálogo.

Una buena manera de generar confianza es ver el tema conjunto de la generación de capacidades. Entonces por ejemplo, con respecto a IPv6, si ustedes quieren hacer talleres para capacitar a las partes interesadas,

la ITU con todo gusto trabajará con ustedes, en todo lo que podamos ayudar, con todo gusto lo haremos.

Por ejemplo ustedes cuentan con ingenieros, pueden hacer ese trabajo, podemos organizar tareas, eso siempre es una buena forma de generar y fomentar confianza.

Muchísimas gracias.

Steve:

Muchísimas gracias por sus palabras. Las tomaremos muy, muy en cuenta.

Katim por favor le pido que se acerque. Este hombre exuda entusiasmo, siempre está con una actitud positiva, optimista, siempre con ganas de hacer cosas. Realmente ha sido un placer trabajar con usted. Lo vamos a extrañar mucho.

Esta es una pequeña demostración de todo nuestro agradecimiento.

Muchas gracias.

Katim Touray:

Muchas gracias. Quiero decirles ciertas cosas a la gente a cargo de apoyo. Tengo algunas presentaciones que no están en Power Point, así que después se las voy a pasar. Pero antes de continuar quiero decirles cómo se siente estar adentro y quedar afuera al mismo tiempo.

Quiero agradecer a mis hermanos, hermanas, a mis primos en Senegal, en nuestro idioma en común, entre Gambia y Senegal.

Este idioma es el Wolof.

(Orador en idioma Wolof – 1.01.28)

Muchas gracias Steve. Lo que acabo de decir a mis hermanos senegaleses en idioma local fue un agradecimiento.

Ahora si pasamos a la presentación.

La vemos en pantalla. Bueno. Son solamente seis diapositivas.

Damas y caballeros, esto fue el comienzo de todo, allá por el 2008, cuando yo estaba en este carruaje tirado por un caballo, ahí me ven, estaba en Dakar viniendo a una reunión. Iba a ir a un taller sobre servidores raíz, que estaba a cargo de Mouhamed Diop, ex miembro de la Junta Directiva de la ICANN, y también Ente regulador de África.

La ICANN solicitaba voluntarios para la Junta Directiva y yo pensé “bueno, yo toda la vida fui un voluntario así que por qué no” “voy a ir a ver de qué se trata todo esto”. Recuerdo que estaba la ICANN, estaba la ISOC en aquel momento, este fue el comienzo de todo

En esta próxima fotografía, me ven hace unos años, quiero decirles que yo provengo de una pequeña aldea de Gambia, esto es un sitio local con mis compañeros, con mis coterráneos. Quiero decirles que la ICANN también incluye a personas como yo, de pequeñas aldeas que se ven afectadas por todo lo que sucede en internet y cómo evoluciona la tecnología.

Luego la ICANN me llevó a distintos lugares entre ellos la ciudad de México y me dio la oportunidad de trabajar con gente muy, muy talentosa de todo el mundo.

Me siento muy agradecido por ello. Para mí desde el primer día, algo muy importante fue saber que la ICANN entienda que los países en desarrollo, también tienen un rol en el proceso y en el funcionamiento de internet, y que tienen algo que decir y traer a colación en la mesa de negociaciones.

Como les dije, en 2009 en Sídney, Australia, tenemos que pasar del paradigma de internet como red de computadoras, de TCP/IP a una red de personas. Es una red de personas internet. Y una vez que hagamos esa transición habremos llegado a buen puerto para seguir avanzando.

En segundo lugar, y esto ya lo dije antes, debemos entender que la realidad es que el mundo será un lugar mejor si es un lugar mejor para todos.

No será un lugar mejor si hay gente que disfruta de los frutos del progreso y hay otros que están sumidos en la mayor pobreza.

También quiero agradecer profundamente a gente que es muy especial. A mi hijo, a mi hija, y también a mi sobrino que se llama Katim en honor a mí. Ellos han sido parte de mi equipo de apoyo, que tuvieron paciencia con todos estos viajes que tuve que hacer. También quiero agradecer a mi mamá como hacemos en África, a mi esposa amada. Muchísimas gracias.

Gracias a todos.

También quiero agradecer profundamente a toda la comunidad de la ICANN de todo el mundo, a la Junta Directiva actual, a los miembros anteriores de la Junta Directiva por su talento, su capacidad, también al personal de la ICANN que es tan talentoso, es un personal increíble,

tienen tanta paciencia conmigo. Creo que todos los que trabajaron conmigo saben que hablo demasiado, hago muchas preguntas.

Así que quiero agradecerles nuevamente. Ha sido un placer trabajar con ustedes, vemos la última imagen de la presentación.

Quiero decirles que les deseo lo mejor, lo mejor para a ICANN y que vuelvan sanos y salvos a sus hogares.

Muchas gracias.

Steve Crocker:

Katim, muchas gracias. Tengo una mala noticia. Tenés que seguir trabajando porque te toca leer la próxima resolución de la Junta Directiva.

Una enorme ronda de aplauso para Reinhard y Katim.

Si recuerdo bien, si antes de estos maravillosos oradores pasamos el consentimiento y pasamos al resto de las resoluciones.

Al apoyo conjunto de postulantes. Voy a pedirle a Katim que lea la Resolución y después la vamos a votar. No vamos a leer la parte de la justificación.

Katim por favor.

Katim Touray:

Steve, muchas gracias. Es con gran placer y con orgullo y honor que voy a leer la Resolución, porque creo que nos tiene que enorgullecer a todos. Es la culminación de un trabajo increíble que ha elaborado la

comunidad y también son decisiones difíciles que han tenido que tomar la Junta en consulta con la comunidad. Y quisiera antes de comenzar dar un aplauso a la resolución.

Muchas gracias. Dice apoyo conjunto de postulantes. Siendo que la Junta ha recibido el informe definitivo de JAS WG, aprecia el trabajo de JAS WG creado en abril de 2010 por el ALAC y GNSO y agradece a toda la comunidad de ICANN por el diálogo constructivo que llevó durante en esta semana en Dakar.

Siendo que la Junta aprecia su aprecio al GAC y AALC por su declaración conjunta por el informe JAS WG, por cuanto.

La Junta está comprometida a asegurarse que la implementación del programa de apoyo para los postulantes que se haga de manera que permita que los postulantes participen y se beneficie3n del Programa de nuevos gTLDs.

Se resuelve: Que la Junta toma con seriedad el informe definitivo del JAS WG, y se ha convocado a un Grupo de Trabajo de miembros de la Junta para la supervisión del alcance y la implementación del informe según corresponda.

Se resuelve que el Presidente y el CEO esperan comenzar el trabajo de inmediato y brindar un plan de detalle por consideración

Si el Plan debe terminar suficientemente adelantado de su próxima reunión del 8 de diciembre de 2011, la Junta tratará de agregar una reunión especial a este cronograma previo a esa fecha.

¿Tengo que leer la justificación?

“extrema apreciación” por la calidad y la dedicación de todos los que están en el Grupo y también el personal de apoyo.

Steve Crocker: Muchas gracias. ¿Rod Beckstrom quiere agregar algo?

Rod Beckstrom: Si quería acotar algo sobre la enmienda propuesta por Bill que respaldo pero quiero aclarar lo siguiente. Par implementar un programa a tiempo para la primera ronda, es esencial que el informe esté terminado, número uno, y segundo, que la Junta apruebe los requerimientos claros, definitivo del Programa y que sean implementables dentro del marco temporal tan pequeño que tenemos. Eso debiera ser posible pero el requerimiento es que esas cosas tienen que realizarse bien de antemano del Programa o de lo contrario habría que cambiar los plazos, cosa que no propongo.

Steve Crocker: Muchas gracias. En representación de la Junta vamos a hacer todo lo posible para poder trabajar de manera oportuna en este proceso.

¡Bruce!

Bruce Tonkin: Gracias Steve. Quería aclarar antes de la votación que mi empleador, Melbourne IT, está prestando servicios a potenciales postulantes del Programa de nuevos gTLDs. Y por esa razón me quedaré fuera mientas la

Junta habla de los potenciales detalles de la implementación del Grupo JAS.

Voto a favor de esta resolución, votaría, porque obviamente estoy respaldando al concepto y le pido al Grupo de Trabajo que trabaje sobre eso pero yo no voy a ser miembro de ese Grupo de Trabajo.

Steve Crocker: Gracias Bruce. Ram!

Ram Mohan: En línea con lo que dijo Bruce, como saben muchos, soy empleado de una empresa interesadas en el proceso de nuevos gTLDs. Es intención apoyar a los postulantes y como Bruce, me voy a quedar fuera de la sala y no voy a participar en las negociaciones sobre este tema.

Muchas gracias.

Steve Crocker: ¿Otra mano? Dos manos más. Kuo!

Kuo Wei Wu: En este momento tengo un potencial así que no desearía votar sobre este tema.

Steve Crocker: Suzanne!

Suzanne Woolf: Aunque no voto, estoy trabajando para una empresa que tiene un registro, tampoco voy a involucrarme en el debate de esta resolución.

Steve Crocker: Como verán, tenemos un alto nivel de sensibilidad, a veces un poco cuestionable de todas las precauciones que tenemos que tomar, pero siempre se aconseja de que tratemos las cosas con la delicadeza correspondiente y la gente se retira y se trazan líneas muy cuidadosas sobre este tema. ¿Y alguna otra declaración que hacer?

En tal caso, voy a pedir la votación, elevando las manos. Si favorecen la enmienda.

Acá es un poco difícil de ver. ¿J.J. puede contar por favor?

Quiero conocer, por favor, el recuento. Con decir bien no me alcanza.

¿15 a favor? ¿Cherine?

¿Alguna oposición, alguna abstención? Nos falta uno en algún lado.

Kuo no votó. Bien. 15 -0 -1 Entonces la enmienda se aprueba.

Pasamos a la resolución en sí. ¿Todos a favor? ¡Levanten la mano, por favor!

No. ¿Alguna opción? ¿Alguna abstención? Muy bien. Por el mismo recuento la resolución se aprueba.

Muchas gracias. Esto es un paso adelante muy importante. Sé que todos están esperando la segunda parte, los detalles y traer vida a este trabajo. Eso lo entiendo. Sé que todos los entienden.

Hay toda una serie de requerimientos de último minuto seguramente, pero es lo que hace falta para que las cosas sucedan.

Ahora pasamos a la solicitud de presupuesto para el próximo Plan de comunicaciones de nuevos gTLDs.

¿Ramaraj podría leerla por favor?

Ramaraj:

Son los nuevos requerimientos para el Plan de nuevos Gtlds.

Siendo que la reunión de París de ICANN en 2008, la Junta aprobó las recomendaciones de políticas de GNSO para introducir los nuevos dominios de alto nivel genéricos, nuevos gTLDs, incluidos al menos un período de cuatro meses de comunicaciones para la concientización mundial.

Siendo que el Plan describe el alcance mundial y las actividades de educación que se van a llevar a cabo en cada una de las regiones geográficas de ICANN.

Por cuanto el presupuesto del ejercicio de 2012 asigna 805 mil dólares estadounidenses para financiar el esfuerzo.

Por cuanto la planificación y ejecución posterior del Plan de comunicaciones ha indicado la necesidad de que una empresa de relaciones públicas a nivel global de todos servicios pueda asegurar la efectividad de ICANN en este trabajo.

Por cuanto se puedan reasignar los fondos en el presupuesto aprobado de ICANN en respaldo del trabajo de comunicaciones incrementados sin afectar sustancialmente el desempeño en otras áreas.

Siendo que en la reunión del 22 de octubre de 2011 el Comité de Finanzas de la Junta aprobó la recomendación de que la Junta apruebe un gasto adicional de 900 mil dólares para celebración del Plan de Comunicaciones.

Se resuelve: La Junta aprueba un gasto adicional de hasta 900 mil dólares durante los tres meses restantes del Plan de Comunicación a ser utilizado para la contratación de Burson Marsteller, empresa de relaciones pública global, para trabajar hacia el objetivo de la elevación del incremento de la conciencia global de los dominios de alto nivel genéricos, consistentes con los términos del Plan de Comunicación.

Se resuelve: La Junta autoriza al Presidente y el CEO a celebrar los contratos necesarios para lograr los objetivos del nuevo Plan de Comunicaciones de gTLDs, en la medida que esos contratos no excedan el presupuesto del Plan de Comunicaciones.

Steve Crocker:

Muchísimas gracias.

¿Algún debate? Cherine, Ray y Bruce y Mike.

Cherine Chalaby:

Aunque respaldo esta resolución y voy a votarla, quisiera hacer un comentario respecto de un área puntual del Plan de Comunicaciones de los nuevos gTLDs.

Tal como se establece en la resolución que se acaba de leer, estoy en pleno acuerdo que el Plan de Comunicaciones es neutro en su presentación. Dos, no promueve la postulación de nuevos gTLDs y en tercer lugar incrementa la conciencia de las oportunidades y de los riesgos.

Sin embargo en esta área específica de concientización de riesgos es que considero que hace falta realizar mejoras al Plan de comunicaciones.

Esto es fundamentalmente importante a la luz de los problemas expresados por la comunidad ICANN durante esta semana en Dakar, sobre los procesos críticos del Programa de nuevos gTLDs que todavía no han sido diseñados ni aprobados.

Por ejemplo la división por lotes, la Cámara de compensación, etc.

Por ende sugiero que se amplíe el Plan de Comunicaciones, uno, para resaltar todos los temas pendientes de relevancia; establecer plazos para la resolución de los problemas y tres, explicar las implicancias si hay ciertos problemas no resueltos para la fecha prevista.

Salvo que esta sugerencia se apruebe, considero que el Plan de Comunicación no va a ser un servicio a la comunidad, ni a la Junta, ni al personal que está trabajando día y noche para resolver todos estos problemas.

Tenemos menos de tres meses hasta el lanzamiento y la comunicación de ICANN con la comunidad y más allá, no solamente debiera ser abierta, transparente sino (abarcativa) y completa.

Muchas gracias.

Steve Crocker: Muchas gracias Ray. Una moción de orden. Estaba levantando la mano para una segunda moción.

Respaldo la moción.

¡Bruce!

Bruce Tonkin: Gracias Steve. Como se dijo anteriormente mi Melbourne IT. Es activo en el mercado de los servicios a los posibles postulantes de los nuevos gTLDs y mi empleador tiene comunicación propia en esta área. A raíz de ello, me autoexcluyo de los comentarios y la discusión en la Junta sobre el tema de los gastos, porque eso daría la impresión de que estoy aprobando gastos en cierta medida para ayudar con un interés financiero. Por esa razón me abstengo de votar en esta moción.

Steve Crocker: Muchas gracias Bruce. ¡Mike!

Mike Silber: Gracias señor Presidente. Quisiera leer las razones por las cuales voto contra esta moción.

Algunas personas pueden pensar que esto es una objeción principal en el Programa de gTLD, por lo contrario, porque creo en el Programa de nuevos gTLDs por extensión lógica de la creación de ICANN y más importante en el modelo de abajo hacia arriba, pero intento votar de esta manera.

Tengo tres razones. La primera, es que el Plan de Comunicación ignora la resolución de la Junta de Nairobi de marzo de 2010 y el “input” de la comunidad. La resolución de Nairobi establece sólo leyendo la parte relevante que va a trabajar con las SO/AC para aprovechar las distintas redes y las estructuras para su lanzamiento.

Los comentarios tanto formales como informales permiten la inclusión de la comunidad regional del Plan de Comunicación, esto no se ha dado y en lugar se ha resultado un programa de arriba hacia abajo con una cifra que representa todo el trabajo de la comunidad en el Programa.

Ninguna de las comunidades ni los aportes de la Junta se han tenido en cuenta.

La segunda razón, el pedido de presupuesto arriesga al Plan de Comunicación que está mal diseñado y ejecutado.

A pesar de las indicaciones de que la organización está lista respecto de las comunicaciones hasta Singapur y más allá, los planes y objetivos y el presupuesto de unos 800 mil dólares para el desarrollo de todo el Programa y los materiales y la asistencia del CEO a eventos de todo el mundo. Los que ICANN es anfitrión, y la asistencia a distintos eventos de tecnología.

Y esto se ha desarrollado en países desarrollados. Nuestra región, África, ha comprendido tres eventos, el de Nairobi, y en Sudáfrica.

Y el evento al que ha ido ICANN durante muchos años. Los tres eventos tienen presupuestos en otro lugar del presupuesto de ICANN. Y pareciera que no se ha gastado un centavo en nuestra región de África.

Esto es a pesar de los 805 mil dólares para el “outreach” en regiones lejanas.

Yo pediría que al menos haya una distribución justa en todas las regiones. Yo pediría que se haga una referencia al presupuesto de una versión previa a la versión propuesta, pero esto no implica que no habiendo gasto en el “outreach” en África ni planificación para hacerlo como pareciera, habrá que hubiera al menos 100 mil dólares o algo así para consultoría.

Además el “outreach” en lo que parece, uno o dos más norteamericanos que están en el podio y la participación de la comunidad voluntaria en estos temas y una serie de procesos que ven una relación más directa, de la misma manera en que se ayuda en el desarrollo de la política que no está tratando de promover el turismo.

En África, en particular quedan perpetuados aun con el presupuesto adicional, se paga a las empresas de publicidad que es la dueña de Burson Marsteller que tiene una reputación significativa y se ha denominado ideal como para proveer cobertura mundial.

La lista de filiales en el sitio particularmente tiene cobertura en África, hasta que alguien investiga y encuentra que hay dos oficinas en África, una en El Cairo, y otra en Johannesburgo en Sudáfrica.

Y cubre todo el continente africano.

Yo soy sudafricano, estoy orgulloso pero me imagino que podemos hacer un trabajo mejor en Marruecos, Mozambique, Malawi, con la idea de que por más que haya una empresa global no puede tener este abarcamiento en el Plan de los nuevos gTLDs.

Steve Crocker: Muchas gracias Mike. Como pueden decir en base a la reacción de la audiencia hemos tenido largos debates, con mucha seriedad.

Habiéndose dicho esto. ¡Kuo!

Kuo Wei Wu: Quiero decir que estoy de acuerdo con lo que han dicho Cherine y Mike. Pero al mismo tiempo sabemos que los nuevos gTDLs se lanzarán próximamente, así que al menos tenemos que contar con un mensaje oficial para transmitir a la comunidad global. Porque si no vamos a emitir ese mensaje desde la ICANN, entonces el mundo recibirá el mensaje de distintas partes interesadas que no son oficiales y eso no es bueno.

Aunque no me gusta el proceso, pero debido a la importancia de este Plan de Comunicación para nuestra comunidad, espero que el equipo reciba el consejo de Mike y de Cherine para que se aseguren que esta designación esté bien hecha.

En cuyo caso voy a votar a favor de estos programas.

Steve Crocker: Gracias. ¡Sebastien!

Sebastien Bachollet: Voy a hablar en francés porque no voy a leer una resolución. Actualmente quería sostener fundamentalmente y con mucha fuerza lo que mis colegas de la Junta acaban de decir. Cherine y Mike, estoy totalmente de acuerdo con su visión de la cuestión y creo que eso

apareció también en las discusiones en el seno de la Junta. No sólo durante esta semana sino también debo recordarles que desde Singapur en donde solicité con insistencia que eso pasara – que el contenido del Programa de Comunicación – pasara a comentario público y lo que finalmente se hizo en el mes de julio por dos semanas, sin tomar en cuenta para nada lo que la comunidad manifestó en ese momento.

Entonces debo decir que acuerdo totalmente con ellos.

Mi conclusión es distinta de la de Mike, que por supuesto entiendo totalmente. Yo voto a favor, no sólo porque todo va a acontecer mejor, por una sencilla razón. Si alguna vez este programa, y eso no lo espero, si eventualmente este Programa presentara un problema y tuviéramos alguna dificultad, no quiero que por haber votado no alguien nos diga “no nos dieron las herramientas para hacer lo que nosotros les pedimos”.

Entonces, voy a votar por la afirmativa con todas las reservas que expresaron mis colegas a quienes les agradezco de haberlo hecho tan bien. Muchísimas gracias.

Steve Crocker:

Sigue Ray en la lista de oradores y luego Katim.

Ray Plzak:

Gracias señor Presidente. Los comentarios de Cherine y Mike fueron tomados en cuenta y representan un (criterioso) análisis de su parte. Creo que lo que queda claro aquí, y yo tengo intención de votar a favor de esta resolución. Lo que queda claro es que esta comunicación debe

hacerse de la manera correcta. Con lo cual insto al Director Ejecutivo a prestar atención a lo manifestado por los miembros de la Junta Directiva con respecto a esto.

Steve Crocker:

Muchas gracias. Tiene la palabra otro miembro de la Junta.

Bill Graham!.

Bill Graham:

Gracias señor Presidente. A los fines de ser breve quiero decir que voy a votar a favor de la resolución con reservas las cuales comparto con mi colega Kuo Wei.

Katim Touray:

Gracias Steve. Quiero apoyar lo dicho por Mike con respecto a las implicancias de este Plan de Comunicaciones para África.

Sin embargo me gustaría agregar que estamos hablando de 900 mil dólares a gastarse en el curso de tres meses y dada la dificultad y los desafíos, mejor dicho, de convencer a las personas acerca de la necesidad de contar con un Programa de apoyo para los solicitantes necesitados, creo que, este contraste no pasará por alto para muchas personas y demostrará que hay cosas que son más importantes para esta organización. Al menos más que otros y que no se las está tratando en el orden correcto, según el juicio de estas personas.

Habiendo dicho esto, no quiero de aquí a un par de años, encontrarme en una situación, como dijo Donald Rumsfeld de que enviamos a las tropas a la batalla y con eso fue suficiente.

Entonces, en consonancia con lo dicho por los miembros de la Junta, quiero decir que es justo manifestar que no todos estamos satisfechos con esta situación. Pero ahora que estamos en esta situación hay que hacer lo mejor bajo las circunstancias y brindar nuestro mayor apoyo al personal de la ICANN.

Implementar este Plan y que nos sirva de aprendizaje a futuro. Muchas gracias.

Steve Crocker:

Gracias. Creo que hemos llegado – Perdón veo una mano alzada –¿ Es Erika?

Erika Mann:

Steve, durante el debate con respecto al Plan de Comunicación comenzamos este debate hace un tiempo ya y me preocupa especialmente lo que sucede cuando uno recurre a una corporación global que no muchas veces acierta en la manera en que trasmite el mensaje.

Es decir, hay que asegurarse de que el mensaje sea apropiado, adecuado, para varias regiones, para las necesidades particulares de cada región.

Nuestro equipo de comunicación está trabajando al respecto, nos ha asegurado que controlará los mensajes, que trabajarán con la compañía,

que se mencionó en el documento, pero que los mensajes emitidos serán controlados por nuestro equipo de comunicación. Con lo cual serán adecuados y se ajustarán a las necesidades de cada entorno.

Así que habiendo dicho esto voy a votar a favor de esta resolución.

Steve Crocker:

Gracias Erika. ¿Hay alguien más que desee pronunciarse en este momento?

Bien de ser así, vamos a proceder a la votación de la resolución. Por favor levanten la mano.

¿Incluimos a Rod? No. Rod tenía la mano levantada, entonces hay 14 votos a favor. ¿Votos en contra? ¿Abstenciones?

A ver, vamos a proceder nuevamente a la votación. Todos los que estén a favor y si son miembros sin derecho a voto no voten por favor. Absténganse de votar.

¡Todos los que estén a favor levanten la mano!

¡Los que estén en contra levanten la mano!

¿Voto en contra? ¿Abstención? 1 abstención.

Entonces tenemos 14 votos a favor, 1 en contra y 1 abstención.

¿Rod, usted quería decir algo antes de que se apruebe la resolución?

Rod Beckstrom:

Si. Quiero agradecer a la Junta por el respaldo a esta iniciativa de ampliar el Programa de Comunicación que responde a los aportes de la comunidad de que sea una mayor cobertura de noticias y también responde al comunicado del GAC solicitando mayores comunicaciones.

Quiero volver a apelar a la comunidad. Primero. Hemos tenidos miembros, incluso líderes, de los distintos Comités y de las distintas organizaciones auxiliares que participaron en este panel, Lesley Cowley, por ejemplo, Presidente de la ccNSO, miembros de la GNSO, miembros del ALAC, todos, casi todas las ciudades de la comunidad han tenido un rol muy importante en esta iniciativa.

Agradecemos mucho esta participación. Quiero reiterar mi invitación de Nairobi, de Dakar, de Singapur, valoramos su ayuda con respecto a este Programa.

Si ustedes van a realizar eventos en sus regiones o bien si desean recibir información sobre los nuevos gTLDs en esos eventos, les daremos la información, brindaremos asesoramiento experto de la ICANN. Todo material que sea necesario para ayudarlos.

Aquí en África tenemos bastantes eventos, en otros sitios también, continuaremos trabajando y también estamos realizando una medición de este Programa. Tenemos expertos en comunicaciones, expertos externos, que están haciendo la medición de las comunicaciones y nos brindarán un informe. Como así también un informe de los gastos.

Quiero responder al comentario de Cherine, con respecto al procesamiento por lote.

Como dijimos cuando se aprobó el Programa, restan cuestiones administrativas del Programa, que hay que resolver, eso incluye la participación del GAC en el proceso de alerta temprana y cuestiones relacionadas. Y también incluye la división en lotes que tiene cuestiones legales y técnicas relacionadas.

Nuestro compromiso para con la comunidad es llegar a una decisión final con respeto a este procesamiento en lotes antes de que finalice el año y lo comunicaremos abiertamente para que los solicitantes lo sepan antes de que se abra el período de presentación de solicitudes.

Hay personal de la ICANN y hay también miembros de la comunidad a quienes deseo agradecer. Muchísimas gracias por su ayuda en este Programa.

Steve Crocker:

Muchísimas gracias. Quiero decir que tenemos confianza en que todo este asesoramiento ha sido bien entendido, que se tendrá presente y que redundará en un efectivo y robusto Programa de Comunicaciones.

Pasamos a la aprobación de la política de inversiones, de la política revisada de inversiones.

Me gustaría que George estuviese a cargo de la lectura del texto.

George Sadowsky:

Gracias Steve. Considerando que el Comité de Finanzas de la Junta requiera un experto externo para revisar la política de inversiones para asegurar que sea adecuada para la ICANN y que dicho experto terminó la política de inversiones de la ICANN, concluyendo que en rasgos

generales la política está bien redactada y es (abarcativa) y que el experto recomendó algunas modificaciones a dicha política para garantizar que sea robusta.

Se resuelve que la Junta respalda las políticas de inversiones de ICANN y adopta las modificaciones recomendadas a dicha política.

Steve Crocker:

Tengan paciencia, estoy aprendiendo a desempeñarme en este nuevo rol de Presidente de la Junta.

Ramaraj!

Vamos a pasar a la votación. Los miembros a favor de esta resolución levanten la mano!

Creo que ha sido aprobada por unanimidad. ¿Hay algún miembro que se oponga? ¿Hay alguna abstención?

Gracias. ¡Se aprueba la resolución!

Pasamos a la próxima recomendación. Tiene que ver con el informe del Comité Asesor de Seguridad y Estabilidad, con relación al documento SAC 051.

¿Mike quisiera leer usted el texto?

Mike Silber:

Por supuesto Steve. Obviamente que el campo técnico no es mi área. Pero tenemos esta resolución, recomendaciones sobre la terminología y estructura del WHOIS.

Según el documento SAC 051.

Considerando que el servicio de WHOIS ha sido un servicio de importancia para la comunidad de internet y para los contratos de TLDs de la ICANN.

Considerando que el 20 de setiembre de 2011 el Comité Asesor SSAC de la ICANN publicó el informe sobre terminología y estructura de WHOIS y de nombre de dominio, es decir, el SAC 051, con recomendaciones para la claridad de la terminología y estructura del WHOIS.

Se resuelve: Que la Junta acusa recibo del documento SAC 051 y agradece al Comité respectivo por sus aportes.

Se resuelve: Que la Junta indicará al personal que realice consultas con la comunidad para determinar los pasos a seguir en conjunción con el campo político y técnico.

Se resuelve; Que el documento SAC 051 sea enviado a las organizaciones de apoyo de Comités Asesores de la ICANN para recibir su asesoramiento con respecto a las recomendaciones respectivas y también para pasar dicho documento al equipo revisor de WHOIS.

Steve Crocker:

Muchas gracias. ¿Alguien respalda la moción? Chris.

¿Desean debatir esta moción? ¡Quienes estén a favor por favor levante la mano!

¡Quienes estén en contra levanten la mano! ¡Quienes se abstengan de votar también indíquenlo. Gracias.

Queda aprobada la resolución.

Vamos a enviar el documento respectivo y nos aseguraremos del seguimiento de la implementación.

La siguiente resolución tiene que ver con la revisión de la política de ética y de conflicto de interés de la ICANN.

Toma la palabra el miembro de la Junta.

Bill Graham:

Considerando que la ICANN desea llegar a mayores niveles de ética para garantizar la sustentabilidad y legitimidad del modelo de múltiples partes interesadas.

Considerando los documentos de gobernanza corporativa que incluyen las disposiciones de confidencialidad, el código de conducta para la Junta Directiva y los conflictos de interés y también-

Considerando la importancia de contar con prácticas respectivas para empezar con el nuevo Programa de gTLD. Como así también la revisión de los conflictos de interés existente, de código de conducta, y otros conflictos sobre ética.

Considerando la siguiente línea de tiempo, es decir, análisis, revisión, por parte del BCG para el cuarto trimestre de 2011, publicación para comentario público para enero de 2012, resumen del BCG para su consideración y revisión respectiva para febrero de 2012 y aprobación de la Junta para marzo de dicho año.

Considerando que se esperan recomendaciones específicas para las mejoras y prácticas de las políticas de la ICANN y su compromiso de demostrar las decisiones de mejoras de solicitudes de la gTLD en forma ética para evitar incluso, hasta la apariencia de un conflicto de interés.

Se resuelve: Que la Junta está trabajando en una declaración en cómo los miembros de la Junta deben abstenerse de participar en las deliberaciones y decisiones del nuevo Programa de gTLDs, allí donde exista conflictos de interés.

Resuelve que la Junta indica al Presidente y Director Ejecutivo que claramente indique cómo la Junta debe actuar al respecto para la reunión del 8 de diciembre de 2011 de la Junta Directiva.

Steve Crocker:

Gracias Bill. ¿Quién respalda la moción? Tengo bastantes miembros de la Junta que respalda la moción.

¿Alguien quiere debatir esta moción?.

Bruce Tonkin:

Gracias Steve. Quiero hacer un comentario con respecto a la última parte de la resolución, con respecto a la declaración de que los miembros de la Junta que tengan algún interés en alguna de las solicitudes deberán abstenerse de participar en las deliberaciones.

Quiero decir que esta semana le comuniqué al GAC y también en esta sesión o en la sesión de ayer, hablamos acerca de una propuesta, trabajamos en esa propuesta hasta las 11 de la noche, creo que no fue la mejor hora para trabajar al respecto.

Pero quiero que quede claro que estamos avanzando al respecto y que finalizaremos una norma específica para diciembre.

Steve Crocker: Gracias. ¿Alguien más quiere debatir la moción? Entonces quiero proceder a la votación.

Quienes estén a favor de esta resolución, levanten la mano.

Quienes estén en contra levanten la mano.

¿Abstenciones?

Queda aprobada la moción entonces.

Muchas gracias. Este es un paso muy significativo que será parte o principio de iniciativas similares.

Pasamos ahora a las enmiendas para el acuerdo de acreditación de registradores.

Bertrand por favor, solicito que lea el texto correspondiente.

Bertrand de la Chapelle: Modificaciones a los acuerdos de acreditación de registradores.

Por cuanto el Consejo de la GNSO el 4 de 2009 resolvió brindar su apoyo a las modificaciones a los acuerdos de acreditación de los registradores, RAA, según se documenta en el link que sigue.

Se recomienda a la Junta que se los apruebe y que se forme un equipo de redacción de documentos para tratar las posibles enmiendas futuras a los RAA y para identificar respecto de las acciones ulteriores deseables.

Por cuanto el Consejo suministró un informe de que el Grupo de Trabajo priorizara las recomendaciones para los temas de enmiendas de RAA.

Por cuanto hay representantes de los organismos de ejecución de la ley y diversas ocasiones para desarrollar entre las recomendaciones para los temas de modificación de los RAA y esas modificaciones cuentan con el apoyo del Comité Asesor Gubernamental de ICANN.

Por cuanto el GNSO ha debatido ampliamente el proceso para el desarrollo y la aprobación de modificaciones a los RAA.

Por cuanto continúa evolucionando los RAA y es un elemento importante en un Programa de protección de los (registraros) y la salvaguarda de estabilidad de una internet inoperable única.

Por cuanto a los registradores de gTLD e ICANN están celebrando negociaciones para considerar las recomendaciones existentes y entregar un conjunto propuesto de enmiendas significativas en interés público con la protección de los registradores y estabilidad en mente.

Se resuelve: La Junta de ICANN dirija las negociaciones para que comiencen de manera inmediata (inaudible) propuestas a suministrar en consideración en la reunión de Costa Rica de marzo de 2012 de ICANN.

Se resuelve; el asunto de la negociación debe incluir las recomendaciones de los organismos de ejecución de la ley de los Grupos

de Trabajo de GNSO, así como otros temas que avanzarían en la protección de los (registratarios) y la estabilidad de los DNS.

Se resuelve: La junta también solicita la creación de un informe de problemas para llevar a cabo un proceso PDP de desarrollo de políticas de GNSO lo más rápido posible para tratar los problemas remanentes de acuerdo a un PDP.

Steve Crocker: Muchísimas gracias Bertrand. Se secunda la moción. ¿Se debate la moción?

¡George!

Pido votación. ¿Todos a favor? ¿Sí?

Bruce Tonkin: Quisiera aclarar que mi empleador es un (registratario) y como esto se relaciona con los acuerdos con los (registratarios) me voy a abstener de votar.

Steve Crocker: Entonces nuevamente. ¿Todos los que estén a favor? ¿Todos los que se oponen?

Usted no es nuevo no tiene excusa para todo esto.

¿Abstenciones?

Muchas gracias.

Se aprueba la moción.

Vamos a hablar de las recomendaciones de (inaudible -11.02) ¿Ray podría presentarla por favor?

Ray Plzak:

Si señor Presidente. Puede pedir lo que quiera.

Voy a hacerlo por supuesto.

Por cuanto ha estado trabajando un equipo de proceso de desarrollo de política PDP WT del GNSO para desarrollar un nuevo proceso de desarrollo de política dentro del GNSO más efectivo y que responda a la necesidad de desarrollo de política de ICANN.

Por cuanto el 26 de octubre de 2011 el Consejo del GNSO consideró el informe definitivo del PDP WT y aprobó unánimemente las recomendaciones del informe definitivo.

Por cuanto la implementación de las mejoras del PDP del GNSO requieren la modificación del anexo a) del estatuto de ICANN y es necesario contar con comentarios públicos previo a la consideración de la Junta.

Se resuelve: Que la Junta apruebe la iniciación de un período de comentario público no inferior a 30 días sobre las enmiendas propuestas al anexo a) del estatuto de ICANN.

Steve Crocker:

Muchas gracias. ¿Secunda la moción? ¿Erika algún debate?

¿Todos a favor? ¿Todos los que se oponen? ¿Alguna abstención?

Muchas gracias. Se aprueba la moción.

El punto siguiente es la recepción de un comunicado de la Unión Africana.

Creo que voy a utilizar el privilegio, se puedo hacer las cosas rápidas, de presentar esto personalmente.

Por cuanto los Ministros de TICs de África, bajo el auspicio de la Unión Africana, el Gobierno de Senegal en la reunión ministerial de Dakar del 19 al 21 de octubre de 2011 para prepararse para la reunión número 42 de ICANN en Dakar.

Por cuanto los Ministros de TICs de África deliberaron sobre la gobernanza de internet en lo que les concierne a la gente de África.

Por cuanto a los Ministros, a la conclusión de la reunión, emitieron un comunicado que incluía las solicitudes a la Junta de ICANN y suministraron el apoyo de África al trabajo de ICANN y el modelo de múltiples partes interesadas.

Se resuelve que se revise y considere las solicitudes (inaudible)

Según se secunda la moción. Sebastien.

¿Algún debate?

Quisiera notar que es muy importante que no sólo se reúnan los Ministros, sino que el comunicado entregado cuenta con solicitudes o requerimientos muy significativos, muy puntuales sobre internet o TICs.

Sino que apunta a nosotros y es muy importante para abrir el papel de las comunicaciones.

Rod Beckstrom:

Quisiera reconocer alguno de los hitos que se pasaron como comunidad y una de las primeras reuniones ministeriales contigua a una reunión de ICANN, que se realizó aquí porque se iba a realizar la reunión de ICANN.

Creo que hubo temas muy sustanciales con un comunicado muy sustancial y claro, con opiniones sobre diversos temas. Es un hito importante.

El segundo punto es que creo que es la primera vez que ICANN que no solamente se nos dirige un Jefe de Estado, que sucedió antes, sino que en un jefe de Estado muy profundamente y directamente involucrado con los temas de política de ICANN, de una manera sumamente constructiva.

Es maravilloso ver este avance acá en Senegal (inaudible) en una región en desarrollo muy importante en todo el mundo.

Steve Crocker:

Muchas gracias. Mike!

Mike Silber:

También quisiera reconocer el tiempo que la Comisión de la Unión Africana dedicó a hablarnos, a dirigirse a nosotros en el comunicado y su disposición a trabajar con nosotros.

Y cuando hubo debate sobre alguna de las recomendaciones sobre la implementación de opciones y solicitud, se logró un diálogo constructivo y abierto sobre esos temas para decir, si no es la mejor manera de hacerlo, rogamos que nos den algo de “feedback”, porque ofrecen un abordaje distinto por si hay otra opción, por qué prefieren otra opción y es una alternativa fantástica que se nos presenta durante nuestra reunión.

En comparación con una serie de directivas que a veces es lo que recibimos.

Steve Crocker:

Muchas gracias. Bertrand!

Bertrand de la Chapelle:

Muchas gracias Steve. Quisiera resaltar un elemento muy interesante que se da en el contexto de esta reunión ministerial.

El documento presentado por la conferencia de Ministros, fue elaborado de una manera sumamente interactiva y quisiera públicamente felicitar a toda persona que participaron en la elaboración del documento, de los Gobiernos, de la sociedad civil. Nadie tiene que llevarse las medallas por el desarrollo del modelo de múltiples partes interesadas. Es algo ya divulgado. Pero muchas personas, en este caso en particular, y en otros, que participan por un lado en el GAC, también están promoviendo activamente la discusión con este formato preparatorio de múltiples partes interesadas, para algo que ahora tiene la impronta ministerial a alto nivel.

Entonces, quisiera aprovechar la oportunidad para expresar mi aprecio por la calidad del documento y especialmente porque la estructura del mismo es sumamente útil como herramienta de interacción, con ICANN resaltando claramente una serie de temas y la interacción con los representantes de la Comisión de la Unión Africana que vinieron a interactuar con la Junta.

Nos brindó una oportunidad excelente para un buen intercambio. Quisiera resaltar esto porque la práctica de este modelo se está divulgando, se está dispersando, y obviamente beneficia a todos, incluidos los Gobiernos.

Steve Crocker: Muchísimas gracias. Katim!

Katim Touray: A veces se trata de tomar todos los recaudos para lograr una mayor participación de ICANN en la comunidad en desarrollo, especialmente África.

Estoy especialmente contento de que cada vez que decidimos, al menos las veces que estuve en la Junta, que decidimos tener una reunión en África y se decidió y a pesar de las dudas nos sorprendió y aprendimos en el proceso.

Por ejemplo, en Nairobi y en Senegal y Kenia, la organización, los anfitriones estaban dirigidos por mujeres. Esto para mí es increíble por el mensaje que manda, no sólo África sino el resto del mundo. Es un mensaje fabuloso.

En segundo lugar, en Nairobi vimos el potencial de la participación remota, las tecnologías instaladas en Nairobi establecen tendencias y siguen beneficiándose de lo que aprendimos allí.

Y llegamos a Dakar y nuevamente elevamos el nivel con una participación muy activa, inclusive de la Prensa senegalesa, con una reunión ministerial de alto nivel que habla de los problemas no de manera (confrontativa) ni inquisitoria, pero de manera constructiva, participativa en el trabajo conjunto con la comunidad con objetivos que nos benefician a todos.

La moraleja es que a veces hay que ser un poco más audaz, hacer que la gente participe e ir aprendiendo de nuestra experiencia.

Muchas gracias a todos por haber venido.

Steve Crocker:

¿Cherine quiere acotar algo?

Cherine Chalaby:

La mayoría ya se ha dicho. Quisiera acotar un par de palabras. Quisiera dar mi reconocimiento y felicitaciones a los Ministros de TICs y al GAC por la calidad del comunicado. La razón es que es muy bueno con las recomendaciones, podría haber sido una oportunidad perdida, pero no lo fue, ICANN se involucró. Así que muchas gracias por ser tan claros y tan precisos.

Steve Crocker: Muchas gracias. Bueno. Votamos entonces. ¿Los que votan a favor? ¿Alguna que se oponga?

Estamos un poquito lentos. ¿Alguna abstención?

Muchas gracias. Se aprueba la moción unánimemente.

Eso concluye la lista de resoluciones elaboradas, tenemos acá un punto para temas a acotar.

¿Alguien quiere acotar algún elemento adicional al orden del día?

Con eso damos por terminada esta sección de nuestra reunión de la Junta Directiva.

Vamos a pasar a la transición en la cual tomarán sus puestos los nuevos integrantes de la Junta Directiva.

Vamos a darles la bienvenida a Judith Vázquez y a Thomas también.

Hemos llegado al punto de culminación de nuestro mandato en la Junta Directiva así que quiero solicitarle a Bruce Tonkin que momentáneamente se desempeñe como Presidente de esta sesión de la Junta Directiva y se haga cargo de todo el aspecto formal.

Bruce Tonkin: Gracias Steve. Quiero pasar a la primera resolución de esta sección de nuestra reunión.

Aquí se propone al Presidente del Comité de Gobernanza de la Junta, esto tiene que ver con la elección del Presidente de la Junta Directiva.

Se resuelve: Que Steve Crocker sea el electo Presidente de la Junta Directiva.

Esta moción es respaldada por George, por favor. Quienes voten a favor que levanten la mano en este momento.

¡Quienes se pronuncien en contra, levanten la mano!

¡Quienes se abstengan también levanten la mano!

Entonces queda aprobada la moción. Le vuelvo a pasar el rol de Presidente de la sesión a Steve Crocker quien toma la palabra.

Steve Crocker:

Muchas gracias. Ha sido un gran placer trabajar con esta Junta Directiva y con toda la comunidad y el personal. Les agradezco muchísimo su apoyo.

Por supuesto que todos están concentrados en la misión de la ICANN, como debe ser.

Y realmente es un honor haber sido electo y poder seguir trabajando a su servicio.

Muchas gracias. Tenemos un nuevo e intenso año por delante.

Pasamos a la nueva resolución. Tiene que ver con la selección del Vicepresidente.

Quiero leer la resolución.

Se resuelve que Bruce Tonkin sea electo Vicepresidente de la Junta Directiva. ¿Quién respalda la moción?

Cherine! Muchas gracias. Todos los que estén a favor levanten la mano.
¿Hay alguna votación en contra?

No hay abstenciones. Debo decir que Bruce ha sido un excelente compañero de trabajo, siempre trabajó arduamente en la Junta Directiva con una gran carga de trabajo y siempre se trabaja mejor con un equipo.

Haber trabajado con Bruce ha sido un verdadero placer.

Bruce, felicitaciones y muchas gracias.

Steve Croker-

Designación de los miembros de los Comités de la Junta. Vamos a pasar al Comité de Gobernanza de la Junta que ha sido presidido por Bruce. Quisiera solicitarle que introduzca o presente a los candidatos.

Bruce Tonkin:

Muchas gracias Steve.

Se resuelve: Que los miembros de los siguientes Comités de la Junta sean confirmados en sus cargos. Erika Mann como Presidente del Comité de Auditoría, junto con Bill Graham, Gonzalo Navarro, y Judith Vázquez, en calidad de miembros. Para el Comité de Compensaciones Ramaraj como Presidente, Steve Crocker, George Sadoswsky y Bruce Tonkin como miembros. Para el Comité Ejecutivo Steve Crocker como miembro, Rod Beckstrom, Cherine Chalaby, y Bruce Tonkin como miembros. Para el Comité de Finanzas, Cherine Chalaby como Presidente, Sebastien Bachollet, Chris Disspain y George Sadowsky, como miembros.

Para el Comité de Gobernanza, Bruce Tonkin como Presidente, Cherine Chalaby, Ram Moham, Ray Plzak, Ramaraj y Mike Silber como miembros.

Para el Comité de Relaciones globales, Gonzalo Navarro como Presidente y Chis Disspain, Bertrand de la Chapelle, Erika Mann, George Sadoski y Kuo Wei Wu como miembros.

Para el Comité de IANA, COU WI WU como Presidente, Bill GRAM, Bertand de la Chapelle, Thomas Norton, y Suzanne Woolf como miembros.

Para el Comité de Participación Pública. Sebastien Bachollet como Presidente, Chris Disspain, Thomas Norton, Gonzalo Navarro, Mike Silber y Kuo Wei Wu como miembros.

Para el Comité de Riesgo, Mike Silber como Presidente, Steve Crocker, Ray Plzak, Ramaraj, Thomas, Bruce Tonkin, Judith Vázquez, Suzanne Woolf, como miembros.

Para el Comité de Mejoras estructurales. Ray Plzak como Presidente, Sebastien Bachollet, Bertrand de la Chapelle, Thomas Roessler y Judith Vázquez como miembros.

Esa es la moción. Quiero dejar constancia de que tenemos Presidentes de todos los continentes con excepción de la Antártida.

Así que como verán tenemos una participación global. Esperamos que el Comité de Nominaciones designe a un Pingüino como integrante de la Junta Directiva para ser completamente globalizados.

Habiendo dicho esto, le cedo la palabra a Steve.

Steve Crocker:

Me imagino todos los chistes que se derivarán de su comentario.

¿Quién respalda la moción?

¡Erika!

Muchas gracias. Levanten la mano quienes están a favor, quiénes estén en contra también. Y en este momento quienes se abstengan.

Muchas gracias. Queda aprobada la moción.

Tenemos todos los Comités de la Junta Directiva con sus respectivos Presidentes e integrantes.

Ahora pasamos a la confirmación de los funcionarios de la ICANN.

Erika por favor, le pido que lea esta parte del texto.

Erika Mann:

Confirmación de funcionarios de la ICANN.

Se resuelve: Que Rod Beckstrom sea electo Presidente y Director Ejecutivo. Que Akram Attalah sea electo Gerente operativo, que John Jeffrey sea electo Consejero General y Secretario. Que Kurt Pritz sea electo Vicepresidente senior de relaciones con partes interesadas. Y Xavier Calvez sea electo Director Financiero.

Gracias.

Steve Crocker: Tengo alguien que respalde la moción.

Judith muchas gracias.

Ya tenemos el respaldo para la moción. Hay algún debate.

Erika Mann: Quiero darle la bienvenida a Xavier Calvez. Bienvenido a nuestro equipo.

Steve Crocker: Muchas gracias.

Quiero agregar una breve explicación. Aquí vemos los puestos claves que deben ser confirmados por la Junta Directiva. Esto es una combinación de dos factores.

Varios de estos cargos, por ejemplo el del Presidente y el de Asesor letrado, son de conformidad con los estatutos.

El resto de los cargos fueron designados en resoluciones previas y requieren confirmación de la Junta Directiva.

Hay otros puestos dentro del personal, puestos jerárquicos, como Vicepresidente, por ejemplo, que no están sujetos a esta normativa. Pero aún así se los trata con igual importancia.

Esta es una cuestión de formalidades sobre la base de las normas que resultan de resoluciones previas y nuestros estatutos.

¿Alguien más quiere debatir la moción?

Rod Beckstrom: Por motivos obvios me abstendré de la votación, pero quiero felicitar al resto de los postulantes por su excelente trabajo y su cualidad.

Steve Crocker: Vamos a pasar a la votación. ¡Quienes estén a favor, levanten la mano!. ¡Quienes estén en contra levanten la mano. ¡Abstenciones levanten la mano.

Queda aprobada la moción. Muchas gracias. Contamos con un equipo designado y confirmado en nuestra organización. Quiero agradecer a los patrocinadores, a los sponsors.

Solicito que Bertrand lea esta parte del texto.

Bertrand de la Chapelle: Gracias a los sponsors. La Junta Directiva desea agradecer a VerySign, Sonatel, Orange.org, el Registro Público de internet, AFILIAS limited, Newstar, NEX china, internet Information Center, CITEL, el registro de operadores de internet, el registro GMO, AFNIC, el registro TANGO, el Africa registry consocio.....el “.conect africa”, el IRON.....IRON MOUNTAIN....ICANNwiki, el Groupe Promo Consulting, Senecartours, AfrinIC, TIGO, Loment, NICSN, La francophonie, Next global solutions.

Gracias. ¿Quién respalda esta moción?

Steve Crocker: Mike respalda la moción.

Gracias.

Se ha respaldado la moción. ¿Alguien quiere debatirlo?

Sebastien Bachollet: No es un debate pero quiero indicar que hay un error tipográfico. Espero que lo modifiquen.

Steve Crocker: Gracias por la aclaración. ¿Alguien más quiere debatir la moción. ¿Quiénes estén a favor? Levante la mano.

Quienes estén en contra levanten la mano.

Quienes se abstengan también levanten la mano.

Muchas gracias.

Quiero agradecer a todos nuestros sponsors en nombre de toda la organización. Ustedes realmente son muy necesarios y valoramos toda su ayuda. Y vaya este aplauso para nuestros sponsors.

Rod por favor, presente las próximas dos resoluciones.

Rod Beckstrom: La Junta agradece a los transcriptores, a los intérpretes, al equipo técnico y a todo el personal de la ICANN por sus esfuerzos en facilitar un funcionamiento sin inconvenientes en esta reunión. También queremos agradecer a Le Meridien President, por habernos brindado estas instalaciones.

Queremos agradecer a Rachid Tahiri, Frederic Mariani e Ismaela Seck.

La Junta desea agradecer al organizador y anfitrión local, el Ministerio de Comunicaciones, Telecomunicaciones y Tecnología de la información y telecomunicación, a los Entes reguladores de Telecomunicaciones y Correos ARTP, por su apoyo. Especialmente agradecemos a Ndeye Maimouna Diop Diagne, la Directriz de TIC y también a Adama Sow.

La Junta Directiva agradece al Presidente de Senegal Abdoulaye Wade y al Ministro senegalés de Comunicación y Telecomunicación, Moustapha Guirassy, por su participación y apoyo durante la reunión.

Steve Crocker:

Muchas gracias. ¿Quién respalda la moción? ¡George!

Muchas gracias. Quiero un voto por aclamación. Quedan aprobadas ambas resoluciones por aclamación.

Muchas gracias.

Esto nos lleva a la finalización de nuestra sesión de la Junta Directiva. Muchas gracias a todos. Esperamos verlos.

Final de la Transcripción -